

Berlinale 2009

Generation

Kplus Kurzfilm

Bair Dyshenov

## ULYBKA BUDDY

**BUDDHAS LÄCHELN**  
**BUDDHA'S SMILE**  
**LE SOURIRE DE BOUDDHA**



Bair Dyshenov

### Biografie

Geboren am 17.2.1966 in Dutulur, Sakamensk in der russischen Republik Burjatien. Absolvierte 1988 die heutige St. Petersburg State Theatre Arts Academy. Er arbeitete als Schauspieler und besuchte 1993 die Business School Plekhanov Russian Academy of Economics. Arbeitete als Theaterregisseur, gründete ein Anzeigenblatt und 2006 eine Filmproduktion. ULYBKA BUDDY ist die erste Produktion der russischen Republik Burjatien.

### Biography

Born in Dutulur, Sakamensk in the Buryat Republic on 17.2.1966, in 1988 he graduated from the school now known as the St. Petersburg State Theatre Arts Academy. An actor, he attended business school at Plekhanov Russian Academy of Economics in 1993. Having worked as a theatre director, he founded a listings magazine and, in 2006, a film production company. ULYBKA BUDDY marks the first ever Buryat film production.

### Biographie

Né le 17-2-1966 à Dutulur, près de Sakamensk, dans la République de Bouriatie. Diplômé en 1988 de l'institut actuellement nommé St. Petersburg State Theatre Arts Academy. Travaille comme acteur puis suit les cours de l'institut économique Plekhanov en 1993. Travaille également comme metteur en scène de théâtre, fonde un bulletin de petites annonces et une maison de production de films en 2006. ULYBKA BODY est la première œuvre produite par le cinéma bouriate.



Lkhasaran Tangatov

### BUDDHAS LÄCHELN

Gombo lebt in einem kleinen Dorf in Burjatien am Baikalsee. Auf seinem Heimweg von der Schule trödelt der Junge, so dass er erst mit dem letzten Tageslicht zu Hause ankommt. Niemand ist da, und auf dem Altar an der Wand liegen Süßigkeiten neben dem Buddha. Soll er es wagen, eine von den Leckereien zu stibitzen? Gerade als Gombo seine Hand hebt, ertönt eine Stimme ...

### BUDDHA'S SMILE

Gombo lives in the Buryat Republic in a tiny village on the banks of Lake Baikal. Dawdling on his way home from school, the boy doesn't get back to his house until nightfall. Nobody is at home and there are some sweets next to Buddha on the family shrine on the wall. Does he dare to steal one of the goodies? But then, just as Gombo reaches for the grub, he hears a voice ...

### LE SOURIRE DE BOUDDHA

Gomko vit dans un petit village de la Bouriatie, au bord du lac Baïkal. Le garçon traîne en rentrant de l'école si bien que la nuit tombe déjà quand il arrive chez lui. Il n'y a personne et sur l'autel familial des sucreries sont déposées à côté du Buddha. Tout seul à la maison va-t-il oser chiper une friandise ? Au moment où Gombo tend la main, une voix retentit ...

Russland 2008

**Länge** 20 Min.  
**Format** HDCAM  
**Farbe**

### Stabliste

Regie	Bair Dyshenov
Buch	Bair Dyshenov
Kamera	Aleksej Strelov
Kameraassistentz	Sergej Belykh
Schnitt	Sergej Krivosudov
Ton	Egor Belskikh
Musik	Battuvshin
	Baldanceren
Szenenbild	Ayanga
	Tumurhuyag
Regieassistentz	Ravdan
	Munkhsaikhan
Produzent	Bair Dyshenov

Produktion  
„Geser“ Cinema-Studio  
Prospekt 50 let Octyabya, 42  
RUS-670034 Ulan-Ude  
Tel.: 7 3012 46 64 36  
Fax: 7 3012 46 64 37  
geser-studio@yandex.ru

Weltvertrieb  
noch offen

### Darsteller

Gombo	Lkhasaran Tangatov
-------	-----------------------